



En Salme.

(C. Jonassen).

Jeg ved en Grund som aldrig tigger,
Den Grund er Guds Barmhertighed.
Dermed jeg i en Afskrift tigger,
Det er et dyb af Gøigbed.
Jeg finder ikke Ord derfor:
Barmhertighed hvor du er stor.

Min Frelsets Død og Blod og Pine
Har lagt den stærke, faste Grund,
Derfor jeg står med Synder mine,
Der bliver Sjælen fast og sund;
Til der en falde sprudler ud!
Din Gud er en barmhertig Gud.

Al Jesu Sander er det runder,
Som tale skal min Sog hos Gud,
Hans har min Fred og Frelse grundet,
Og han har hjedt mig til sin Brud,
Og alt er af Barmhertighed,
Fra Gøigbed til Gøigbed.

Hva denne Grund jeg trængt bygget,
Jeg sætter af min Lid det vil,
Al her i Jesu Vinde Slogget
Jeg tænke kan Guds Raades Smil,
Der kan Gud ikke være død,
Til her er sin Barmhertighed.

Fra Sinai her hen jeg hører
Og bygger mig mit Trods hus,
Mit eget jeg bort fra mig sætter,
Det falder dog saa hen i Grus,
Hos Jesu Bærdsskyld naar jeg Bo
Og den er Grunden for min Tro.

Den naar naar elies alt forsvinder
I Død og Dom og Gøigbed,
Ved den jeg Vrens Krone vinder
Og Indgang i Guds Salighed.
Fra Jesu Bærdsskyld fraaler ud:
Din Gud er en barmhertig Gud.

Saa hjælp mig Gud herved at blive,
Her naar jeg paa din egen grund,
Lad intet mig herfra fordrive,
Men hjælp mig til min sidste Stund
At prise din Barmhertighed,
Og siden i al Gøigbed.

Om Menigheds-skolen.

(Af Prof. Steppensorth).

Sats II.

Gud har paa altsammen alle frist-
ne Forældre og Menigheder
somen hellig Pligt at give
sine Børn en kristelig Op-
dragelse.

Al ved, Gud er en Løbende Gud,
Hvi kan Orden eller Regel besværges han
da ved Børns Opdragelse og Under-
visning? I sin Biddom og Barm-
hertighed har han forordnet, at det er
en hellig Pligt for alle Forældre og
Menigheder at give sine Børn en kristelig
Opdragelse.

Hvillen en Gavn! Al syndige
Mennesker skal træde i Guds Gud i
dette edle Arbejde, vi skal hjælpe til,
at vore Børn, for hvem Jesus har ud-
gydet sit dyrebare Blod, tiltager i Rende
og Barmhertighed for Gud og Men-
nesker at de kan lære og se, som Kom-
mets tre Gudsordene. Se, vi er Børn
i den almægtige og barmhertige
Guds Haand, at vore smaa, som vi ef-
ter, men ligesom vi, er fødte i Synd,
kan blive den tilkommende Herlighedens
Arvinger. Vi er Arbejderne i Guds
Rigdom. Vi skal bygge og vandre
Jordbunden, sjerne Ugræsset, lode
Stenene i den rette Stilling, sjerne val
Udværterne og have Tilsyn med Ind-
førelsen paa den store Indførelsesdag.

Hvillen en Gavn! Vi er
Samarbejdere med Gud, Godebyg-
ningsmanden. Vi skal bygge et Hus,
ikke bygget med Hænder. Godebyg-
ningsmanden er Kristus. Vi skal lægge
vore smaa som levende Stene i Herrens
vor Guds Tempel. Hvorfor er det, at
Gud har valgt os svage feilende Slab-
ninger til et saa herligt Embede? ud-
valgt os til saa stor en Gavnbevis-
ning? Dog den kristelige Opdragelse
er mere end en Gavnbevisning; den er
en hellig Pligt. En Gavnbevisning
kan ofte gaa upaaagtet hen; men at
svigte sin pligt er ulovligt under alle
Omstændigheder. Se, hvor høit Gud

skiller Børnenes Opdragelse og Under-
visning. Han indplanter Bevidsthed-
den om denne pligt i vore Hjerter og
glor os saa en klar, ubestridelig Be-
slutning om samme. Pligten til at op-
drage paa altsammen alle kristelige
Forældre. Dette er Naturens Or-
den. Al Naturen er Børnene afhæn-
gigt af sine Forældre. Alle elsker det
bille som en Afskygning i sin vilde
Kuliggenhed; men al, alle alle besværges
denne Kundskab i Gjerning. Selvs-
bevidsten er i denne Henseende indsat
under Lyrene. — De kristelige, krist-
lige, samvittighedsfulde Døe vil hjælpe
for sin Sag, og hjælpe selv da end
tilskade vore Aftens Død. Men nu
de moderne Selvsbevidstere. O, Bar-
nemærkens Gud træder høit til Him-
len, og Overens Gud, der ikke lader
Hverens den, hvad de enkelte angaar,
vil hjælpe alle ud til sin med sin Stral
over den Nation, der tilskader et sådant
Matsmord. Det er paa skædet, og det
fra gode Rilde, at en Hentebel af
sådanne alle Røstet er dækket.

I „Lutheraner“ for 2de August
Side 4 læser vi: „Efter Kolferns Be-
retning er Mord af uslede Børn ble-
ven for almindelig blandt Amerikaner-
ne, at Sodoma sammenlignet med
Amerika maa anses som en gudstid-
sig Dø. Tal se Gud, at Madsommer
af vore kristelige Menigheder sjerne
er skyldige i sådanne affællige Gjer-
ninger. Hvi Fader og Moderale-
sen i disse timelige Ting kan saaledes
dødes, at de mid videraad Du kan
sjerne den kristelige af alle timelige
Bevisninger som Gud skænker os, hvor-
dan maa da alle Børnenes dyrebare
Sjæle forsømmes?

Vegeter trænger Røsting. Al ved, at
Mennesket har en naturlig Tænk til
Fylde. Overladt til sig selv maa Den-
mens hjælpeløsheden gaa glip af denne Rø-
sting og dets Forsøg paa at opvæn-
de den mistlyk. Hvis de sel opvæn-
den, saa maa det se ved dets Redelse,
som Naturen har læst Os fra, saa
som har Raad, hvad over dem, og kan
efterkomme denne Pligt med tilfede-
fulden, det de har for sig maa en
naturlig Tilbøjelighed og Hjertighed.
Hvordan er Sællingen blandt Bedula-
gerne i denne Præstet? Hvordan
opført de se for sine børn? De gaa
dem stadig Undervisning i det, som
angik det verdslige, og i Kirkegion.
Siknel var dets Kirkegion en Gode;
men det broder sig, at Børnenes
af Naturen er sig beredt, at Sællene er
til, og at Sjæle lærer Opmærksom-
hed. Lær: sjerne „Godebygd“ det er
en Gud og Gud, at det er kommet
dertil, at vi mon lode og blive lode
til at opdrage vore Børn og Ungdom,
og til et humanitært dets Bærd, da
Naturen skulle begynde os til at gjøre
dette, og Børnenes Bedølgernes Gern-
sel givet et stort Udtryk — som
træ jeg, at vi alle underdige Guder,
antager ingen os kan opvænning og
fortjener en saadan Bærd, som denne
vi begaar mod vore Børn ved alle at
opdrage dem ut.“ (Hviter Side 62.)
Kristne Forældre, der ved Siden af
den naturlige Drift har had udvæn-
gens Tid, at deres Børn sammen med
hale Menneskeheden er faldt til det
enlige Liv, De ved ogsaa, at ved Adam
tabtes det enlige Liv for ham og hans
Efterkommere. De har hørt om og
træ paa Kristus, som med sin Lidelse
og Død igjennem erhvervet, hvad for os
var tabt. De er overbevisede om, at de-
res Børn er igjensatte ved Taaben.
De ved, at den Tid, som saaledes træ-
des i Børnets Hjerte, dellig maa tilfæ-
res nyt Bærd. De ved, de maa give
sine Børn en kristelig Opdragelse. I
kristne Forældre, maa der det Vord
Liv: „Men dersom nogen ikke har Gud

Al ved, at
Mennesket har en naturlig Tænk til
Fylde. Overladt til sig selv maa Den-
mens hjælpeløsheden gaa glip af denne Rø-
sting og dets Forsøg paa at opvæn-
de den mistlyk. Hvis de sel opvæn-
den, saa maa det se ved dets Redelse,
som Naturen har læst Os fra, saa
som har Raad, hvad over dem, og kan
efterkomme denne Pligt med tilfede-
fulden, det de har for sig maa en
naturlig Tilbøjelighed og Hjertighed.
Hvordan er Sællingen blandt Bedula-
gerne i denne Præstet? Hvordan
opført de se for sine børn? De gaa
dem stadig Undervisning i det, som
angik det verdslige, og i Kirkegion.
Siknel var dets Kirkegion en Gode;
men det broder sig, at Børnenes
af Naturen er sig beredt, at Sællene er
til, og at Sjæle lærer Opmærksom-
hed. Lær: sjerne „Godebygd“ det er
en Gud og Gud, at det er kommet
dertil, at vi mon lode og blive lode
til at opdrage vore Børn og Ungdom,
og til et humanitært dets Bærd, da
Naturen skulle begynde os til at gjøre
dette, og Børnenes Bedølgernes Gern-
sel givet et stort Udtryk — som
træ jeg, at vi alle underdige Guder,
antager ingen os kan opvænning og
fortjener en saadan Bærd, som denne
vi begaar mod vore Børn ved alle at
opdrage dem ut.“ (Hviter Side 62.)
Kristne Forældre, der ved Siden af
den naturlige Drift har had udvæn-
gens Tid, at deres Børn sammen med
hale Menneskeheden er faldt til det
enlige Liv, De ved ogsaa, at ved Adam
tabtes det enlige Liv for ham og hans
Efterkommere. De har hørt om og
træ paa Kristus, som med sin Lidelse
og Død igjennem erhvervet, hvad for os
var tabt. De er overbevisede om, at de-
res Børn er igjensatte ved Taaben.
De ved, at den Tid, som saaledes træ-
des i Børnets Hjerte, dellig maa tilfæ-
res nyt Bærd. De ved, de maa give
sine Børn en kristelig Opdragelse. I
kristne Forældre, maa der det Vord
Liv: „Men dersom nogen ikke har Gud

CARDS! CARDS!!

Your name written in white ink on 12 colored cards for 5-cent stamps. Write to



Instructor in penmanship.

Pacific Luth. Academy,
Parkland, Wash.

A. S. Johnson & Co.
Paints, Oils, Brushes, Wall Paper and Glass.
Estimates Given on Papering and Glazing.
We Carry a Full Line of Wall Paper and
Room Mouldings, Groin
and Doors.

1309 PACIFIC AVENUE

TELEPHONE 505.

Tacoma Wash

CARL WILLIAMS.

A. BRUGGREN.

Tacoma Clothing CO.

Scandinavianist Klædehandel. Mand- og Gutter-
Klæder, Huder, Cverit, Hatter,
Skjorter og Ska.

Et stort Udvalg — Lave Priser.

1310 Pacific Ave., Tacoma, Washington.

LUMBERMEN'S NATIONAL BANK

W. E. Stiven,
Cashier.

Stephen M. C. Appleby,
Asst. Cashier.

BERLIN BLDG. COR. 12th & Pac. Ave.

CAPITAL \$100,000.

Almindelig Bankforretning udføres. Betaler 3 Procent
paa Indskud. Veksler paa alle d'naviske og fremmede Lande
og jobes og sælges. Sælger skandinaviske Kroner. General
Stampskits og Emigrations Agenter.

Tacoma

Washington.

**“Penge Sparet
er Penge tjent”**

Husk dette naar de trænger Medicener for
Familien. Det eneste scandinaviske Apothek
paa Pacific Ave. 1128 ligeoverfor 12th St.
OM MEDICINER SPØRG JENSEN

... som jeg har gjort, og som jeg har gjort...
... det er derfor tydeligt, at Naturs
... det er derfor tydeligt, at Naturs
... det er derfor tydeligt, at Naturs

... mig en saa dyrebart og uvurderlig
... mig en saa dyrebart og uvurderlig
... mig en saa dyrebart og uvurderlig

**Jeg har helvedes og
Dødens Nøgler.**

... som kan gøre os nogen Gode, som
... som kan gøre os nogen Gode, som
... som kan gøre os nogen Gode, som

... jeg har gjort, og som jeg har gjort...
... jeg har gjort, og som jeg har gjort...
... jeg har gjort, og som jeg har gjort...

M G Swanson

Contractor
Plastering
and
Brickwork
ALL WORK WARRANTED
Address:
PARKLAND - - WASH

**Jeg agter alt for Skarn,
paa det jeg kan vinde
Kæftum.**

... som jeg har gjort, og som jeg har gjort...
... som jeg har gjort, og som jeg har gjort...
... som jeg har gjort, og som jeg har gjort...

**Mrs. Weeks og Miss Hel-
len Naas Rejse fra Nome
til Teller Barnehem.**

Dan Skibet Oregon ankom til Nome
Dagen efter at „Sable“, Postskibet,
her gaar fra Nome nordover, var af-
seilet, og Mrs. Weeks og Miss Naas
maatte da vente til næste Afseiling om
to Uger. De sendt Opholdet der dyrt
og Pengene saa, desuden vidste de, at
jeg omtrent ved Teller, saa begyndte de
at høre sig om efter en anden Skibs-
leilighed. De havde faaet Bærelse
hos en Mand, der eier en Gasoline
Skuffe, der havde gjort Turen mel-
lem Nome og Teller hver Uge, og den
ventedes tilbage fra Teller hver Dag.
Endelig kom den, men den havde væ-
ret ube Storm, og Maskineriet var
gaaet i stykker. Mrs. Weeks traf Mr.
N. P. Xavier og andre, der var komne
ned paa Augusta C., og disse foraa-
ndet hende indstændigt at tage med den
til Teller; men andre fortalte hende, at
det var den bedste Raad. Kapteinen
fortalte, at han havde gjort Maskine-
riet istand, og at det kun vilde tage 10
til 12 Timer til Stationen, og for at
spare Penge og vinde Tid, saa vogt
de sig lidt; nogle Timer kunde de altid
udstaa, om det end var slemt. Søn-
dag Morgen den 1de October jekkede
de fra Nome, og det gik pent til de kom
til Eskjue Moadhuse, her mødtes de
af Storm og blev drevet tilbage 30
Mil til Synook Moadhuse, her blev
alle landstet og forsynt med Mad fra
Stenneren, og de overnatte der i et
tomt Hus. Den næste Dag vilde Kap-
teinen, at de skulde gaa ombord; men
Mrs. Weeks, der kjennte lidt til Søen
og Havene paa den, negtede og flere
Mandsprisoner, der var Passagerer,
negtede ogsaa at gaa med, og alle be-
sluttede sig gaa langs Stranden til Esk-
jue Moadhuse 30 Mil. En af Mæn-
dene var Barne. De 30 Mil var en
haard March; Dagen efter kom Sten-
neren ind; men da Stormen varet ved
og Kapteinen havde lolet, da han for-
talte, at Maskineriet var sat istand
igjen, saa vilde alle Passagererne gaa
ombord og Udsalget viste, at deri
gjorde de Ret. Manden gik overland
30 Mil, og Damerne leiede Moadhuse-
manden til at høre sig til Teller. Paa
Veien dis holdt de paa at drukne, da
Hekene og Bagnen faldt igjennem
Isten paa en Lagoon, som de kjorte
over. Trældetid havde jeg faaet Mys
om, at nogen var paa Veien, thi
Dampbaaden Corwin kom Torsdag

Middag under Va udenfor Stationen,
da Stormen endnu varede, og Kapte-
nen fortalte at min Hustru og et Barn
samt en ung Dame var ombord paa
Augusta C., og at denne var drevet
til Hav. Jeg vidste, at der da var li-
bet Vaad. I den Tanke gik jeg indtil
Torsdag, da det skilnet af, og jeg reiste
til Teller for at faa en liden „launch“
til at gaa ud for at se efter dem; men
traf der en af de Mænd, som havde
været sammen med dem og hørte da,
at de var paa Land og kunde ventes
naar som helst. Søndag Morgen gik vi
se en Vaad ude i Indseilingen, der saa
ud som den, vi ventede og roede 6 a 7
Mil ud til den og fandt, at det var
Augusta C. uden Master, den havde
de mistet i Stormen; ombord var alt
Løst, og det maatte mandslaget bringe
iland. Søndag Aften roede Hr.
Howick til Teller, og da ankom de læn-
ge ventede, dog da de var forfrosne,
da det nu igjen blæste stærkt, saa blev
de i Teller om Natten. Mandag Mor-
gen den 12te Oct. roede jeg og Howick
ind igjen og omtrent ved Middagstid
kom vi til Stationen. „Sable“ kom
ind Fredag og da ogsaa Breve fra min
Hustru og andre. De var i godt Hu-
mor og ikke engang blevet forfrosset paa
Turen. Det blev besluttet, at jeg burde
reise ud, og den 14de forlod jeg
Stationen. T. L. V.

**Kirkelige Tilstelninger
for Guds Riges Bevarelse
blandt os.**

De reformerte Samsunds Menighe-
der har i lange Tider forsøgt paa at
opholde sine Prester og vedligeholde
sine Menigheder ved mange Slags
Tilstelninger, og de jager efter at finde
underlige Navne, som de sætter paa
sine Tilstelninger, for dermed at drage
Opmerksomhedens Opmærksomhed hen
paa dem. En Del af de Navne, som
de finder paa at bruge, er mer eller
mindre usømmelige, naar det lages i
Betragtning, at det skal være til Guds
Riges Fremme og til vor Frelseres
Vere.

For en Del Aar tilbage vilde der
ikke været Tale om, at lutheriske Me-
nigheder vilde have fulgt de reformerte
Menigheders Eksempel i dette, men
Eksempler smitter. Naar metodistiske
og andre reformerte Samsunds Me-
nigheder har holdt paa med sine Til-
stelninger, indtil de for dem er blevne
almindelige og gammeldagse, saa de

**Den Butik som ingen
Husleie betaler**

Vi har ikke Tid til at skrive Avertissementer, er nu i
vor nye Butik, bent over for Carnagio Library.
1115-17 Tacoma Avenue.

MUNTER & JOHNSON **The Leader**
1115-17 Tacoma Ave.

maa finde paa noget nyt med andre
underlige Navne — saa kommer nu
mange lutheriske Menigheder og tager
fat paa det, som hine har forladt, for-
di det blandt dem ikke kunde drage Op-
merksomheden hen paa sig mere. Naar
saa de reformerte atter maa opgave
sine Raad, fordi de bliver for al-
mindelige og maa derfor atter finde
paa noget nyt, saa kommer da Lu-
theranerne igjen efterpaa; de holder
sig altid et Stridt bageom, saa de ta-
ger det, som hine har opgivet. De re-
formerte er opfindsomme i disse Ting,
og Lutheranerne er lærvillige.

Naar lutheriske menigheder vil prøve
paa at opholde og bevare Guds Ord
blandt sig ogsaa ved Hjælp af forskjel-
lige kirkelige Tilstelninger, saa burde
de dog ikke sætte usømmelige Navne
paa sine Tilstelninger eller saadanne
Navne, hvorved oprigtige kristne be-
drøves, og som afholder alvorlige krist-
ne fra at deltage, hvor gjerne de end
vilde være med at bidrage til Menig-
hedens Fremgang.

Norsk Apothek

Thrommald's Pharmacy
1555 Tac. Ave., Tacoma, Wash

Handler med almindelige Apotheker-
varer, Chemikalier og Toilet Artikler.

Udbetaler sig særskilt til Udfyldelse
af Løgerecepter i hvilket de besidder
haade Dygtighen og Erfaring.

Silver T. Larsen }
Jacob Meland } Eiere.

Telephone James 2316.

**Kraabel &
Erickson**

Dealers in
General Merchandise

Groceries, Hardware,
Flour, Grain, & Feed,
Dry Goods, Gents'
Furnishing Goods,
Boots & Shoes,
Drugs, Stationary,
Students' Supplies, &c.

Parkland, Wash

DR. J. L. RYNNING,

FRENCH BLOCK, CORNER OF
13TH AND PACIFIC AVE.

OFFICE HOURS: 2 TO 4 P. M.
SUNDAYS AND EVENINGS BY
APPOINTMENT.

TEL. { OFFICE BLACK 1721.
RES. SUBURBAN 41.

TACOMA, WASH

Til „Herold.“

Menighedsberne i pastor D. J. Ordals tal har paa en nær afflutet indsamlingen til Alaska missionen. Trondhjems menighed, Whornod, B. C., har gjennem N. Knudsen for en tid tilbage indsendt beløbet, som allerede er kvitteret for i „Risikoløbene.“ Men hvorfor nævne, at denne menighed er den første i talbet til at indsamle pengene? Jo, denne menighed bestaar af mindre bemidlede familier, som ernærer sig fornemmelig ved laksefiske paa Frazer elven. Sidste sommer slog fisket fejl, saa der var ingen fortjeneste, men vel for mange tab endog. Enhver vil forstaa, at her gjælder det nu at være nsisom. Men tiltrøds for dette, saa var menigheden enstemmig og straks villig at yde sin skjærb til de stakkels estimobørn. Gud elsker en glad giver. Gud velsigne dem!

Den næste menighed, som ydede sin skjærb, ja, mere end komiteen had om, var den mindste menighed i talbet. Syd Albergrove, B. C. Strals jagten var fremlagt for menigheden og stillingen skildret, reiste et menighedslem sig og kom frem til presten med en pengebælle der mere end dækkede det hele beløb. Dette kunde maaste tjene mange, der har rigelig af denne verdens gods til efterligning.

Den næste menighed, som har indsamlet det su'de beløb, men som fortsætter med indsamlingen for at gjøre beløbet saa stort som muligt, er Zions menighed, Whatcom. Vi venter ikke noget stort beløb over den komiteen nævnte sum, men lidt skal det nok blive.

Den fjerde menighed, som driver indsamling til Alaska missionen er Immanuel's menighed i Lawrence. Den besluttede enstemmig paa Karsmødet at indbyde pastor T. L. Brevig at komme og tale Alaska missionens sag, og den vilde da optage offer. Pastor Brevig har været i Lawrence, og offer optoges. Men enkelte har udtaalt, at de synes, at en subscriptionsliste bør sættes igang, saa mere kan opbrives. Det er nu flere uger siden jeg var i Lawrence, saa jeg kan denne gang ikke give nogen flere oplysninger angående indsamlingen. Gud aabne hjerterne overalt for denne vigtige mission.

D. J. Ordal.

Bed sidste Gudstjeneste i Whornod, B. C., optoges to nye medlemmer i menigheden, nemlig de herrer Anton Knudsen og Erik Knudsen. D.

Samtalemøder holdtes i Chinook, Astoria og Quincy fra 5te til 12te februar, begge dage indbefattede, saasom allerede bekendtgjort i „Herold“. I Chinook og Astoria var ikke møderne saa godt besøgte, men meget interessante og opbyggelige for Deres vedkommende, som deltog. Past. Garstad udredede for os greit og tydeligt saliggjævelsens orden, særlig med hensyn til firkens opbygelse, og Past. Brevig tolkede Alaska missionens sag paa alle tre steder. Det var ikke frit for andet, end at en del blandt de yngre fik lyst til at reise til Alaska og ofre sig til missionen. Offrene paa de tre steder var henholdsvis \$7.28, \$17.65 og \$11.10.

I Astoria behandlede „Barneskolen“ ved to eftermiddagsforelæsninger, indledet ved Past. Brevig. (Punkterne angives et andet sted i bladet.) Det er at haabe, at vi snart vil kunne oprette en menigheds-skole iblandt os.

I Quincy prædikede baade Past. Garstad og Past. Brevig. Samtalemødet holdtes over de to emner: „Hvorledes skal jeg blive og bevares som en sand Kristen“, indledet ved Past. Garstad, og om „Altersens sakramente“, indledet ved Past. Dale. Disse møder var meget godt besøgte, selv om de maatte holdes i familiehuse.

Gud lægge sin rige velsignelse til de ord, som blev talt.

De prester, som deltog i samtalemøderne, var Pastorerne Garstad, Brevig, Dale og undertegnede. I Quincy var ogsaa Past. Hagoes tilstede og hjalp os. De taltes alle paa det hjertelige for de sandheder, som de lagde os paa hjerte. D. M. S.

Barneskolen.

I. Gud har i sit ord befalet, at børnene, som er hans gave, skal opfores i Herrens tugt og formaning. Saln. 127, 3; 1 Moj. 23, 5; 5 Moj. 6, 6. fl.; Ef. 6, 4.

II. Erfaringen viser, at den opdragelse, som børnene faar blandt os, ikke svarer til den, som Guds ord fordrer.

a. Paa grund af forholdene i hjemmet. — Forældrenes travlhed og forsømmelse.

b. Paa grund af den offentlige skoles bestaafenhed. — Bantro lærebøger, ofte bantro lærere, fuldstændig mangel paa Guds ords undervisning og tugt.

III. Oprettelsen af menigheds-skoler eller privatskoler med kristelige lærere, hvor Guds ord lægges til grund for al undervisning og opdragelse, er det eneste middel, som tilfælde kan raade

hos paa den nærværende mangelfulde kristendomsundervisning.

Thi a. Alt bør helliges ved Guds ord og bøn. b. Undervisning i den kristelige tro bør være det fornemste sag i al barneundervisning. c. Al tugt i opdragelsen bør grundes paa Herrens formaning. d. Skolen bør hjælpe forældrene til i hjemmet at opfylde sine pligter i denne kensende. Og alt dette sker i nævnte skoler.

D. M. S.

Salig er den, som ikke forarges paa mig.

Math. 11, 6.

Det er isandhed en underlig Forargelse, naar Verden forarger sig paa Kristus, som opvækker Døde, gjør Blinde seende og Døve hørende og prædiker Evangelium for Fattige. Den der holder saadan en Frelser for en Djævel, hvad for en Gud vil han have? Men saa er det: Vil han give Himmelriget, saa vil Verden have Jorderiget. Vil han skjænte visse, uforgjængelige evige, jallige og himmelske Goder, saa vil Verden have de jordiske og forgjængelige, hvoraf den dog har mere Sor, og Angst end Lust og Glæde, paa hvilken den heller ikke noget Dieblil er villig. Derover stilles de. Derover kommer Forargelsen. Thi i Grunden søger heller ikke Djævelnes høie Hellighed andet end jordisk Vre, lødellig Villie, menneskeligt Liv, som dog alt maa forgaa og ophøre, og det netop til den Tid, da man mest pulser og trobser derpaa.

Gudstjenester.

Foss og Tjernagels Kald.

Trefoldigheds Mgh., Stanwood. 28de Feb. 3 p. m. i det engelske idrog.

Slagit Mgh., Sir. 28de Feb. 11 a. m.

Samons Mgh. 13de Mars, 8 p. m. Menigheds-møde den 14de, 11 a. m.

Milltown menighed. Samles hos Arne Evenson 6te Mars, 3 p. m.

Zions Mgh., Silvana. 28de Mars, 11 a. m.

UNIVERSITY MEAT MARKET

A. A. FANGSRUD, PROP

Dealer in all Kinds of Fresh and Salt Meats
PARKLAND, WN

Skandinavisk Boghandel.

Et stort Udbvalg af Skolebøger, Salmebøger, Bibler, Romaner og Aviser, samt alt, som tilhører en vel assorteret Bog- og Papirhandel.

Ordres pr. Post expederes hurtigt.

VISELL & ECKBERG,
Stationers & Booksellers
1308 Pacific Ave.

EDWIN R. RAY

PRINTER

113 THIRTEENTH ST.

TEL. MAIN 285 TACOMA

Nyt Fotograf Atelier

903 TACOMA AVE.

Anlagt i første Etage af „Tacoma Business College Bygningen.“

Alle er venligst indbudte til at besøge os.

Lindahl

Fotograf

THE NOR FRELSERS NORSK LUTH. Kirke
 4089 1/2 So. J og 17th St.
 TACOMA, WASH.
CARLO A. SPERATI,
 Pastor.
 Bopæl: 2550 So. I St.
Gudstjenester:
 Søndag 9:30 A. M. Søndags-
 skole.
 11 A. M. Høimesse-
 gudstjeneste.
 " 7:45 P. M. Aftensang.
 Onsdag 8 P. M. Kor Øvelse.
 Lørdag 9 A. M. Lørdagskole.
 Hver 1ste og 3die Torsdag Aften
 i Madseden, Ungdomsforening.
 Hver 2den og 4de Torsdag E. M.
 Maanedon, Kvindeforening.

LIEN'S PHARMACY,
 (Tidligere Central Drug Store.)
 Apotekerbetjener, Chemikaler og Tol-
 let Articles.
 Ole B. Lien har mange års Er-
 faring som Apoteker, er altid tilstede
 og man kan der trygt stole paa at han
 Recepter udfyldte med Omhu og Rai-
 onlighed.

1102 TACOMA AVE.,
 TEL. JAMES 141, TACOMA WASH

J. M. Arntson,
 Notary Public.
 Udfærdiger alle lovlige Dokumenter
 saaledes Skjæbter, Kontrakter, m. m.

Municipal Court-Rooms
 City Hall
 TACOMA, WASH

**DRS. ROBERTS, DOERRER
 AND RAWLINGS
 DENTISTS**
 Crown and Bridge Work a Specialty
 156 Pacific Ave. Tel. F. 449
 TACOMA W.

FIRE INSURANCE
F. W. GASTON,
 Luzon Bldg. cor. 13th & Pacific Ave.
 TEL. MAIN 308, Tacoma, Wash.

**Student-
 Supplies**
 OF
ALL KINDS
Vaughan & Morrill Co.
 926 Pac. Ave. - - Tacoma, Wash

Til Veiledning
 for dem, som vil give sine Byslotter til
 Parkland lutherske Barneheim, mærkes
 at "Deeden" her findes til "The
 Parkland Lutheran Childrens'
 Home," Parkland, Washington.
 Dr. L. Larsen.

F. J. Lee
 Skandinavisk fotograf
 1516 Jefferson Ave., Cor. Pacific
 Telephone Black 1292.

Hall's Ointment
 Prepared by Dr. J. C. Hall, of
 Lowell, Mass., U.S.A. It is
 the most effective remedy for
 all kinds of skin diseases, such
 as eczema, itching, and
 all other eruptions of the
 skin. It is also a
 valuable remedy for
 rheumatism, neuralgia,
 and all other pains of
 the nervous system.
 Sold everywhere.

Pacific Districts Prester
 Oleffan J. Ber 175 Rodford Bn.
 George B. Sullivan, Cal.
 Bjerk, H. O. Jaktunen, Wash.
 Christensen W. H. 110 State Street
 Oakland Wa
 Carlson, P. R. W. Box 158
 Hayward, California
 Dale, J. C., 1470 Grand Ave., Astoria, Ore.

Jose P. G. 2930 Lombard Ave, Everett, Wa
 Grønberg O. 1663 Howard St.
 San Francisco, Cal.
 Gagne, O. 435 East 10th Street,
 Tel: Scott 803. Portland, Ore.
 Gerhard, B. Parkland, Wash.
 Gjelten, O. G., Geneva, Idaho.
 Golden, O. W. Astoria, Oregon.
 1476 Grand Ave.
 Johansen, J. 204 J Str. Fresno, Cal.
 Larson, W. H. 2106 Abeline St.,
 Oakland, Cal.
 Moen, Paul, 286 - 1/2 1st Ave.
 Spokane, Wn.
 Nilsen, P. Box 38.
 Ellensburg, Wash.
 Nielsen, G. J. D. Hayward, Cal., Box 56
 Orban, D. J. Box 115
 Whatcom, Wash

Behren, R. Silberton, Oregon.
 Stub, J. H., 1626 Minor Ave. Seattle, Wn
 Sperati, G. H. 1605 So. 2 Str. Tacoma,
 Wn
 Sørensen, J. B. Box 203
 Reardan, Cal.
 Stenstrup, G. W. 3446 18th Str.
 San Francisco, Cal.
 Thernogel, J. W., Stanwood, Wash.

PACIFIC HEROLD,
 Udgivet af
Pac. Luth. Univ. Ass'n.
 Udkommet hver
FREDAG.
REV. B. HANSTAD, Redaktør.
 assisteret af
 Rev. J. Johansen,
 Rev. O. Holden,
 Rev. M. Christensen.
Abonnements-Vilkaar:
 Et Aar 50 Cts
 Seks Maanedes 25 Cts
 Til Europa pr. Aar 75 Cts
 Adresse: **PARKLAND, WASH.**

Merk:
 Alt vedrørende Bladet sendes til
 Pacific Luth. University Ass'n., Park-
 land, Wash.
 Glem ikke at sende Betaling. Sen-
 den helst i Money order eller lag
 10cts. i Sedel i Brevet.
 En eller To Cents Fristarter mod-
 ages ogsaa. Men Fristarter paa 5
 eller 10cts. kan vi ikke bruge.
 Korte Meddelelser fra Skandinaviske
 Selskaber og Menigheder modtages
 end Tak.

The
Illustrated Home Journal
 Published twice a Month
 Besides many excellent
 illustrations it contains
 Biographies, descriptions
 Travels, articles on
 History etc., etc.
 Price only \$1. per year
 Reliable agents wanted
 over the United States
 Address all correspondance
Louis Lange Pub. Co.
 St Louis, Mo

PACIFIC LUTHERAN ACADEMY

AND

BUSINESS COLLEGE

Pacific Lutheran Academy har ikke sat sig som mål at være den billigste skole på vestkysten; men at være den bedste af sit slag. Den ser ikke på besøftningen, naar det gælder anskaffelsen af dygtige og erfarne lærere, da den ved, at en dårlig lærer er byr til enhver pris, og den kan saaledes tilbyde sine elever den allerbedste undervisning. Skolen har en stor og vakkert bygning, som er opført efter moderne metoder til et kostende af over \$100,000, og den kan saaledes tilbyde sine elever store, lyse, luftige værelser, der er opvarmet ved damp og oplyst ved elektricitet. Eleverne har ogsaa til adgang til et godt bibliotek, gymnastik lokale og badestruer. Ved en særegen ordning forjærer skolen sine elever med god, moderne og vel tilberedt kost til indbyrdes pris.

Skolen optager elever af alle nationaliteter;

men den søger først og fremst at indvælomme de børn, som stilles til den af den skandinaviske-amerikanske befolkning på vestkysten; da særlig den del, som holder sig til den lutheranske kirke.

Skolen tilbyder følgende kursus: 1. Et forberedende kursus på to aar, hvilket i det væsentlige svarer til 7de og 8de og 9de "grade" i "common" skolen. 2. Et treaarigt kursus for lærere, som ønsker at uddanne sig til lærere. 3. Et fireaarigt kursus for lærere, som ønsker at i ordrede sig til optagelse ved Luther College, eller et andet college af samme rang. 4. Et faldsværtigt handelskursus på et aar for bogholdere og forretningsfolk. 5. Et kursus på et aar i bogholderi og maskinist. 6. Et femaarigt kursus i pianospil og sang. Desuden gives et ekstra kursus for udlændere og andre, som særlig vil lægge sig efter at lære det engelske sprog.

Skolen optager elever af begge køn i de mest forskellige aldre og på de mest forskellige kundskabstrin. En gut eller pige på 14 aar er i regelen ikke for ung til at begynde, og en mand eller kvinde på 40 aar er ikke for gammel. Intet bestemt kundskabskrav kræves til optagelse, og ingen vil blive nægtet adgang, forki han ikke kan betale.

Skolens bestyrelse ved, at mange forældre er mere eller mindre engstelige, naar de første gang skal sende sine børn fra sig på skole, og at dette gælder i en særlig grad for mødrenes vedkommende, der ofte har sine betænkeligheder ved at sende sine børn ud fra hjemmet sine vægge, hvor de nyder en moderlig hjertelig omsorg og pleie. Den har derfor sørget for pigernes tarv i denne henseende ved at anstille en ældre, doanet og frivillighedsarbejde til at føre personligt tilsyn til at føre personligt tilsyn med dem, og saaledes det er muligt, træde i mødrenes sted. Miss Elizabeth Sigler, som nu i et aar har indtaget denne stilling ved vor skole, har haft lang erfaring i at omgaaes med unge piger, da hun mange aar har været lærerinde ved Mount Holyoke College, en af de mest anseede pigeskoler i østen. Med gutterne føres tilsyn af de øvrige lærere, saavel som bestyrelsen, der har i bygningen og har overoplyst med den hele skole.

Før de fleste forældre vedkommende

kræves ingen examen til optagelse. Enhver elev kan efter samraad med bestyrelsen vælge det kursus, han ønsker.

Skoleaaret er inddeelt i tre terminer, hvor på tre måneder. Høstterminen begynder den 1ste oktober, vinterterminen den 1te januar, vaaertermine den 18de marts. Elever optages til hollenskomhelstid, helst ved en termins begyndelse. Som regel kan en elev kun betale af sin skolegang ved at begynde ved skoleaarets begyndelse og fortsætte til dets afslutning i juni.

Udgifterne gjenom en termin

på tre måneder er omtrent \$60 00. Dette indbefatter skolepenge, kost, bolig og bøger. De, som betaler for hele aaret, får det forholdsvist noget billigere.

En illustreret katalog og andre oplysninger om skolen sendes ved at tilskrive bestyrelsen.

Adresse: Prof. R. J. Ong, Warland, Wash.

Værst dig ikke for at blive rig; hold op for at anvende det til din forstand.

Daarskabet er bunden til en ungsk Djevel; Englands Vis skal drive den langt fra ham.

Himlen er dog blå, om end den blinde ser det ikke.

Gode Bøger!

Si har sikret os et Oplag af Dine Hundrede Fortællinger for Skolen og Hjemmet ved C. Man.

Denne Bog er smukt indbundet med forgyldt Titel og koster i Boghandelen \$1.50.

Vi vil sende et Exemplar af denne Bog portofrit, saalænge Oplaget varer, for 10 nye Abonnenter på "Pacific Herald." Altjaa: For 10 af Dine Bøger til at betale Dem 50c hver for en Hærgang af Bladet og vi sender Dem denne smukke og interessante Bog som en Gæstgæst for Dine Bøger.

"Julegave" er Titelen på en smuk liden Bog, som indeholder 24 vakkere Fortællinger. Den er godt indbundet med forgyldt Titel og koster 25c. Den sendes frit til enhver, som sender os \$1.50 for 3 nye Abonnenter på "Pacific Herald." Ved at forstaa 3 af dine Bøger til at abonnere på Bladet vil De saa sende en interessant lille Bog som Præmie.

Send \$6.00 for 12 nye Abonnenter, saa skal vi sende Dem begge disse Bøger.

Præmiednummere af Bladet sendes frit til lærere, som ønsker at samle Abonnenter.

ABONNER

PAA

Herald

Parkland Nyheder.

Kvindeforeningen møder Onsdag Eftermiddag hos Kl. 2 den 24de Feb. hos Mrs. Ingebret Larson i Brookdale.

Forleden Uge havde vi her lidt Sne og Slud. Dog har man efter hvad vi kan forstaa, baade sønden og norden for os haft mere deraf end vi.

Herr. S. C. Svenson fra Portland og A. H. Johnson fra Mayville, N. Dak. har netop aflagt Parkland et behageligt Besøg. Her fandt de flere Venner og bekendte.

Fra Mr. E. A. Ellertsen, som en Tid har boet i North Yakima, Wash., og nu ligger dødsyag, fik Past. Harstad sidste Onsdag Begjæring om at komme og besøge ham. Hans søster Mrs. Dr. Rynning fulgte med og er hos ham endnu. Lægerne har intet Haab om, at han kan leve. Den syge er glad ved Tanken paa at faa flytte hjem til sin Frelser.

Fra andre Kanter.

Ungdoms Foreningen Concordia, i Tacoma, har atter begyndt sin Virksomhed. Den har været nedlagt i længere Tid, men vil nu have sine Møder hver Onsdag Aften i Kirken paa Hjørnet af 17 & J St.

Et Program bestaaende af Sang, Deklamationer, Taler o. s. v. vil blive givet.

Alle ere velkomne.

Miss I. M. Fremming, Sek.

King Co. har nylig bevilget Veiret for en elektrisk Bane mellem Seattle og Everett.

Til Bellingham, (for Whatcom og Fairhaven) skal Pac. Packing & Navigation Co. snart flytte Kontorer og Arbejdsstyrke. For har dette Selskabs Hovedkontor været i Seattle.

Lærere og studenter ved Whitman College i Walla Walla har netop sat sig til Opgave at faa opført et Gymnastiklokale til et Kostende af 15 tusen Dollars.

Fra Buckley, 80 Mi fra Tacoma berettes, at G. A. Olson, Selektionsformand paa Jernbanen der, nylig faldt fra en Bro og fik alvorlige Kvæstelser.

En tremastet Skonnert Emma Utter lastet med 360 tusen Fod Lumber forliste udenfor Gray's Harbor den 7de dennes. Den 11te forlod Kaptein Hanson og 5 af Mandkabet Fartøiet i Redningsbaad, medens Henry Byadal forblev paa Vraget. Den 16de dennes blev han reddet af Indianere, men fra Kapt. Hansen og de øvrige har man hidtil intet hørt.

Næste Måned begynder Jernbanerne at sælge Billetter fra St. Paul og til Vestkysten for \$25.00

Den store Politiker og Pengemand Marcus Hanna U. S. Senator, er nylig afgaaet ved Døden.

Dr. Carl Svenson, Gaundlæggeren af det svensk lutheriske Bethany College i Kansas er ogsaa død.

Togene fra Østen har de senere Dage været forsinket paa Grund af haardt Veir. Herude har Veiret været nogenlunde smukt.

En maskeret Mand kom forleden Aften ind i Tromenalds Apothek i Tacoma og kommanderede Sivert Larsen, som befandt sig bag Disken, til at række Hænderne i Veiret. Da Opfordringen ikke øieblikkelig blev efterfulgt, sendte Røveren straks en Kugle gennem Larsen og forsvandt uden at faa bemærket sig nogenting. Hr. Larsen er Nordmand, 33 Aar gammel og ugift. Han befinder sig nu paa Hospitalet i en meget kritisk Tilstand. En Mand, som man antager er Gjerningsmanden, blev straks arresteret.

Her i North Yakima, Wash., opholder Mr. Vanganås sig for sin Helbreds skyld. Hans Søn Henry er hos ham og plejer ham. Tarskog er en slæm Fiende at kjæmpe imod. Af samme sygdom lider ogsaa den elskelige unge Mand Andreas Ellertsen, som i Troen paa Herrens Naade stander efter sin Opløsning.

Det var ham en stor Opmuntning, at han sidste Torsdag fik nyde Herrens Nadvere, samt at hans Søster, Mrs. Rynning og hans Broder Carl Ellertsen samme dag kom til ham. Hans moder ventes fra Fillmore Co. Minn.

I Yakimadalen og paa Høiderne er en hel Del Sne, som er noget af det bedste hint tørre Land kan laskes af.

I Nærheden af Hoquiam er der nylig sluppet løs 80 Par kinesiske Fasaner (en Sort vakre Præriehøns.) De er fredet til 1ste Okt. 1906.

Baltimores Brand kostede Assuranseselskaberne over 37 Millioner Dollars. Flere "Wholesale" Handlere dannede et Slags gjensidigt Forsikringselskab, og var saaledes ikke assurerede af andre Selskaber.

Dette var ogsaa Tilfældet med en Del saakaldte brandfrie Bygninger, som altsaa heller ikke havde noget at kræve, da de ikke var assurerede.

Bestyreren for Puyallup Indianerskole tæt ved Tacoma siger, at der nu er 200 Disiple fra 9 forskjellige Indianereservationer, samt at PuyallupIndianerne er de mest forlærvede og ugadelige.

Arsagen hertil siger han er Drikkehusene i Tacoma, som de har altfor let Adgang til.

I Hoquiam har ti Tilfælde af Halseyge sat Indbyggerne i stor Forskrækkelse.

I Washington Posten finder vi følgende:

"Adolph Holland, arsat ved Stinesons Sagbrug, fik forleden ved et Uheld en Finger i et Tandhjul, hvorved det kvæstedes saa, at det senere maatte amputeres"

Dette maa vel kaldes en Nyhed, det er jo ikke hver Dag man amputerer Tandhjul, selv om de blir noget kvæstede.

Vi har netop modtaget den aarlige Rapport af De Forenede Staters Commissioner of Education for Aaret 1902 og deri findes følgende angaaende Teller Alaska:

Teller Rensdyr Station. — T. L. Brevig Lærer; Antal Elever 19; alle Eskimoere. Skole var holdt fra 1ste Sep. til i Juni. Ved Siden af de almindelige Skolefag undervistes de ældste Gutter i Tegning, Træskjæreri og Haandtering af Bølskaber. Denne skole bestaar udelukkende af Eskimo børn, som blev gjort Forældreløse i den Epidemii, som rasede der i 1900, og blev tagne under Beskyttelse af Past. Brevig og Hustru.

Teller City. — L. M. Scroggs Lærer; Elevantal 16; mest hvide, nogle fra Eskimoere. Lærefag: Læsning, Skrivning, Stavning, Geografi og For. Staters Historie. Som Tillæg almindelige Løgemøvelser. Da Legegrunden bestod af Ishumper og Snofoner, var der ingen Fristelser til at skulke og Søgningen var regulær.

Lutherist Pilgrim Hus

No. 8 State St., New York.

Husets Hus led af sigt Særlingstet for Emigranter Børge Office.

Kristeligt Hæberg for Indvandere og andre Rejsende.

Pastor E. Petersen, Emigrantmissionær, træffes i Pilgrim-Hus og faar Emigranterne til med Raad og Taal.

Helt, for Emigranter fra Norden, træffes ved Bell Line Street nær 1ste St. N. N.